

NATIONAL ASSEMBLY

THIRTY-SECOND LEGISLATURE

FOURTH SESSION

Bill 282

(PRIVATE)

**An Act respecting the city
of Drummondville**

First reading

Introduced by
Mr Jacques Baril
Member for Arthabaska

Bill 282 **(PRIVATE)**

An Act respecting the city
of Drummondville

WHEREAS it is in the interest of the city of Drummondville that certain powers be granted to it;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. The Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19) is amended for the city of Drummondville by inserting, after section 29.2, the following section:

“**29.3** No person may, without the authorization of the city, use in any way the name of the city or of any of its departments, or its seal, crest or graphic symbol.”

2. Section 412 of the said Act is amended for the city

(1) by replacing paragraph 17 by the following paragraph:

“(17) To regulate or prohibit the keeping of animals or certain categories of animals and limit the number of such animals a person may keep on or in his immovable; to require the owner or keeper of such animals to have a licence; to prevent the straying of such animals in the city and authorize their elimination in a summary manner or the impounding and sale thereof for the benefit of the city or of any society or person the city may designate; to require the owner or keeper of any animal to remove its excrement from any property, public or private, and determine the manner of disposing thereof; to require him to keep at all times the implements required therefor; to enable the city to make agreements with any body or person authorizing such body or person

to collect the cost of animal licences and enforce any municipal by-law respecting animals; for that purpose, the persons or bodies with whom or with which the council has made an agreement and, where such is the case, their employees, are deemed to be municipal officers;”;

(2) by inserting, after paragraph 23.1, the following paragraph:

“(23.2) To regulate the installation and operation of alarm systems and require a permit for that purpose on such conditions as are fixed by the council; to enable the city to require the repayment of the costs it has incurred in cases of any defect or malfunctioning of such systems.

To make special arrangements with the interested ratepayers to connect their alarm systems to a control centre situated in a municipal building and to authorize an appropriate charge for this service;”.

3. Section 415 of the said Act is amended for the city

(1) by replacing subparagraph *a* of paragraph 9 by the following subparagraph:

“(9) (*a*) To prescribe and regulate the laying out and use of cycle lanes on any street, alley or public place.

To order the laying out of pedestrian paths or cycle lanes on any street, lane or public place or any other place on which the city has rights or servitudes and regulate their construction and use, and authorize the city’s appointees to see to the enforcement of the by-law;”;

(2) by replacing paragraph 10 by the following paragraph:

“(10) To authorize the diversion of traffic in the streets of the municipality for the performance of road works, including the removal and clearing of snow, and for any other reason of necessity or emergency, and grant to the competent officers and employees of the municipal corporation the authority and powers necessary for the carrying out of the by-laws made for such purposes, including removing and moving any vehicle parked where it hinders the work of the corporation and the towing of any vehicle elsewhere, in particular, to a garage, at the expense of the owner, with provision that he may recover possession thereof only on payment of towing charges, which shall not exceed forty-five dollars, and storage costs, which shall not exceed a rent based on the current rates of the garage concerned for the putting up of automobiles;”;

(3) by inserting, after paragraph 30, the following paragraph:

“(30.1) To regulate or prohibit the parking of vehicles on any land or in any building intended for parking determined by by-law after making an agreement with the owner;”.

4. Section 460 of the said Act is amended for the city

(1) by adding, after paragraph 22, the following paragraphs:

“(23) To regulate shops where goods of an erotic character are sold or offered for sale;

“(24) To regulate massage parlors.”

5. The said Act is amended for the city by adding, after section 465, the following section:

“**465.1** Subject to the Act respecting the Ministère des Affaires intergouvernementales (R.S.Q., chapter M-21), the city may make with the Government of Canada or the government of a province or with a corporation or institution having a retirement pension plan, any agreement allowing the years of service that every new employee of the city has accumulated while employed by his former employer to be counted, in whole or in part, for the purposes of a pension plan and providing for the payments to be effected by the retirement fund of the city on behalf of its employee who is to be employed by such governments, corporation or institution.

The agreements may include the employees already employed by the city or by such governments, corporation or institution.”

6. The said Act is amended for the city by adding, after section 617, the following section:

“**617.1** In the absence of the judge of the Municipal Court, the clerk of the court may adjourn any case appearing on the roll of the court, in accordance with the law; for that purpose, the clerk is deemed to be a justice of the peace.

Whenever the signature of the clerk or deputy-clerk of the Municipal Court is legally required, his name may be engraved, lithographed or printed. However, warrants of arrest or search warrants must bear the handwritten signature of the judge.”

7. The said Act is amended for the city by adding, after section 653, the following section:

“**653.1** The council, by resolution, may authorize the destruction of records of the Municipal Court closed for more than five years relating to offences against the Acts of Québec, the municipal by-laws or any other legislation in force in the territory of the city.”

8. The Office municipal d’habitation of the former city of Drummondville succeeds the Office municipal d’habitation of the former

town of Drummondville-Sud, which is dissolved. The third and fourth paragraphs of section 58 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec (R.S.Q., chapter S-8) apply to the Office municipal d'habitation of the city of Drummondville.

9. Persons holding or having held an office on the board of directors of the Office municipal d'habitation of Drummondville since 26 December 1981 are deemed to have been appointed in accordance with section 14 of the letters patent amalgamating the city of Drummondville and the town of Drummondville-Sud, published on 26 December 1981 in the *Gazette officielle du Québec*.

10. Paragraph 2 of section 2 of this Act has effect from 30 August 1981.

11. This Act comes into force on the day of its sanction.